

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 148

Volume 37

15 June 1994

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Commission Regulation (EC) No 1354/94 of 14 June 1994 amending Regulation (EEC) No 3061/84 laying down detailed rules for the application of the system of production aid for olive oil** 1
- Commission Regulation (EC) No 1355/94 of 14 June 1994 fixing the import levies on milk and milk products 2
- Commission Regulation (EC) No 1356/94 of 14 June 1994 re-establishing the preferential customs duty on imports of single-flower (standard) carnations originating in Israel 5
- ★ **Commission Regulation (EC) No 1357/94 of 14 June 1994 derogating from Regulation (EEC) No 1442/93 laying down detailed rules for the import regime for bananas into the Community as regards the date by which operators should submit data necessary for the determination of their reference quantities for the 1995 year** 7
- Commission Regulation (EC) No 1358/94 of 14 June 1994 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 8
- Commission Regulation (EC) No 1359/94 of 14 June 1994 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector 10

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

94/334/EC :

- ★ **Commission Decision of 26 May 1994 amending Decision 93/402/EEC concerning animal health conditions and veterinary certification for imports of fresh meat from South American countries with a view to taking account of certain meats from Uruguay** 12

- ★ **Commission Decision of 26 May 1994 amending Decision 93/402/EEC on the health conditions and veterinary certification required for the importation of fresh meat from certain countries of South America in order to take into account aspects regarding São Paulo and Minas Gerais (Brazil)⁽¹⁾** 15

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1354/94

of 14 June 1994

amending Regulation (EEC) No 3061/84 laying down detailed rules for the application of the system of production aid for olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3179/93⁽²⁾, and in particular Article 5 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3061/84⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2796/93⁽⁴⁾, lays down 15 June as the last date for the submission of aid applications by olive growers;

Whereas, due to the exceptional climatic conditions this marketing year, the harvesting and processing of olives will be completed in certain regions during June; whereas, therefore, the time limit for the submission of applications should be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following subparagraph is hereby added to Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 3061/84:

‘For the 1993/94 marketing year, however, the date of 15 June shall be replaced by 30 June.’

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 285, 20. 11. 1993, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 288, 1. 11. 1984, p. 52.

⁽⁴⁾ OJ No L 255, 13. 10. 1993, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1355/94
of 14 June 1994
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 230/94 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products were fixed by Commission Regulation (EC) No 725/94 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1227/94 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 725/94 to the prices

known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 30, 3. 2. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 87, 31. 3. 1994, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 136, 31. 5. 1994, p. 46.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 June 1994 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note (°)	Import levy	CN code	Note (°)	Import levy
0401 10 10		17,00	0403 10 16	(¹)	2,0789/kg + 26,75
0401 10 90		15,79	0403 10 22		25,60
0401 20 11		23,19	0403 10 24		30,47
0401 20 19		21,98	0403 10 26		73,48
0401 20 91		28,06	0403 10 32	(¹)	0,1956/kg + 25,54
0401 20 99		26,85	0403 10 34	(¹)	0,2443/kg + 25,54
0401 30 11		71,07	0403 10 36	(¹)	0,6744/kg + 25,54
0401 30 19		69,86	0403 90 11		120,10
0401 30 31		135,96	0403 90 13		176,68
0401 30 39		134,75	0403 90 19		215,14
0401 30 91		227,39	0403 90 31	(¹)	1,1285/kg + 26,75
0401 30 99		226,18	0403 90 33	(¹)	1,6943/kg + 26,75
0402 10 11	(¹)	120,10	0403 90 39	(¹)	2,0789/kg + 26,75
0402 10 19	(²) (¹)	112,85	0403 90 51		25,60
0402 10 91	(¹) (¹)	1,1285/kg + 26,75	0403 90 53		30,47
0402 10 99	(¹) (¹)	1,1285/kg + 19,50	0403 90 59		73,48
0402 21 11	(¹)	176,68	0403 90 61	(¹)	0,1956/kg + 25,54
0402 21 17	(¹)	169,43	0403 90 63	(¹)	0,2443/kg + 25,54
0402 21 19	(²) (¹)	169,43	0403 90 69	(¹)	0,6744/kg + 25,54
0402 21 91	(²) (¹)	215,14	0404 10 02		24,50
0402 21 99	(²) (¹)	207,89	0404 10 04		176,68
0402 29 11	(¹) (²) (¹)	1,6943/kg + 26,75	0404 10 06		215,14
0402 29 15	(¹) (¹)	1,6943/kg + 26,75	0404 10 12		120,10
0402 29 19	(¹) (¹)	1,6943/kg + 19,50	0404 10 14		176,68
0402 29 91	(¹) (¹)	2,0789/kg + 26,75	0404 10 16		215,14
0402 29 99	(¹) (¹)	2,0789/kg + 19,50	0404 10 26	(¹)	0,2450/kg + 19,50
0402 91 11	(¹)	37,49	0404 10 28	(¹)	1,6943/kg + 26,75
0402 91 19	(¹)	37,49	0404 10 32	(¹)	2,0789/kg + 26,75
0402 91 31	(¹)	46,86	0404 10 34	(¹)	1,1285/kg + 26,75
0402 91 39	(¹)	46,86	0404 10 36	(¹)	1,6943/kg + 26,75
0402 91 51	(¹)	135,96	0404 10 38	(¹)	2,0789/kg + 26,75
0402 91 59	(¹)	134,75	0404 10 48	(²)	0,2450/kg
0402 91 91	(¹)	227,39	0404 10 52	(²)	1,6943/kg + 6,04
0402 91 99	(¹)	226,18	0404 10 54	(²)	2,0789/kg + 6,04
0402 99 11	(¹)	51,23	0404 10 56	(²)	1,1285/kg + 6,04
0402 99 19	(¹)	51,23	0404 10 58	(²)	1,6943/kg + 6,04
0402 99 31	(¹) (¹)	1,3233/kg + 23,13	0404 10 62	(²)	2,0789/kg + 6,04
0402 99 39	(¹) (¹)	1,3233/kg + 21,92	0404 10 72	(²)	0,2450/kg + 19,50
0402 99 91	(¹) (¹)	2,2376/kg + 23,13	0404 10 74	(²)	1,6943/kg + 25,54
0402 99 99	(¹) (¹)	2,2376/kg + 21,92	0404 10 76	(²)	2,0789/kg + 25,54
0403 10 02		120,10	0404 10 78	(²)	1,1285/kg + 25,54
0403 10 04		176,68	0404 10 82	(²)	1,6943/kg + 25,54
0403 10 06		215,14	0404 10 84	(²)	2,0789/kg + 25,54
0403 10 12	(¹)	1,1285/kg + 26,75	0404 90 11		120,10
0403 10 14	(¹)	1,6943/kg + 26,75	0404 90 13		176,68

CN code	Note (°)	Import levy	CN code	Note (°)	Import levy
0404 90 19		215,14	0406 90 31	(°) (°)	160,66
0404 90 31		120,10	0406 90 33	(°) (°)	160,66
0404 90 33		176,68	0406 90 35	(°) (°)	160,66
0404 90 39		215,14	0406 90 37	(°) (°)	160,66
0404 90 51	(°)	1,1285/kg + 26,75	0406 90 39	(°) (°)	160,66
0404 90 53	(°) (°)	1,6943/kg + 26,75	0406 90 50	(°) (°)	160,66
0404 90 59	(°)	2,0789/kg + 26,75	0406 90 61	(°) (°)	365,24
0404 90 91	(°)	1,1285/kg + 26,75	0406 90 63	(°) (°)	365,24
0404 90 93	(°) (°)	1,6943/kg + 26,75	0406 90 69	(°) (°)	365,24
0404 90 99	(°)	2,0789/kg + 26,75	0406 90 73	(°) (°)	160,66
0405 00 11	(°)	234,21	0406 90 75	(°) (°)	160,66
0405 00 19	(°)	234,21	0406 90 76	(°) (°)	160,66
0405 00 90		285,74	0406 90 78	(°) (°)	160,66
0406 10 20	(°) (°)	202,82	0406 90 79	(°) (°)	160,66
0406 10 80	(°) (°)	257,38	0406 90 81	(°) (°)	160,66
0406 20 10	(°) (°)	365,24	0406 90 82	(°) (°)	160,66
0406 20 90	(°) (°)	365,24	0406 90 84	(°) (°)	160,66
0406 30 10	(°) (°)	164,70	0406 90 85	(°) (°)	160,66
0406 30 31	(°) (°)	152,33	0406 90 86	(°) (°)	160,66
0406 30 39	(°) (°)	164,70	0406 90 87	(°) (°)	160,66
0406 30 90	(°) (°)	261,42	0406 90 88	(°) (°)	160,66
0406 40 10	(°) (°)	140,24	0406 90 93	(°) (°)	202,82
0406 40 50	(°) (°)	140,24	0406 90 99	(°) (°)	257,38
0406 40 90	(°) (°)	140,24	1702 10 10		66,67
0406 90 11	(°) (°)	214,15	1702 10 90		66,67
0406 90 13	(°) (°)	143,23	2106 90 51		66,67
0406 90 15	(°) (°)	143,23	2309 10 15		87,06
0406 90 17	(°) (°)	143,23	2309 10 19		113,01
0406 90 19	(°) (°)	365,24	2309 10 39		105,59
0406 90 21	(°) (°)	214,15	2309 10 59		86,44
0406 90 23	(°) (°)	160,66	2309 10 70		113,01
0406 90 25	(°) (°)	160,66	2309 90 35		87,06
0406 90 27	(°) (°)	160,66	2309 90 39		113,01
0406 90 29	(°) (°)	160,66	2309 90 49		105,59
			2309 90 59		86,44
			2309 90 70		113,01

(°) The levy on 100 kg of product falling within this code is equal to the sum of the following:

- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of lactic matter contained in 100 kg of product; and
- (b) the other amount indicated.

(°) The levy on 100 kg of product falling within this code is equal to:

- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the dry lactic matter contained in 100 kg of product plus, where appropriate,
- (b) the other amount indicated.

(°) Products falling within this code and imported from a third country

- for which an IMA 1 certificate, issued in accordance with Regulation (EEC) No 1767/82, is presented,
- for which an EUR 1 certificate, issued in accordance with amended Regulation (EEC) No 1316/93 for Sweden, amended Regulation (EEC) No 584/92 for Poland, the Czech and Slovak Republics and Hungary and Commission Regulation (EC) No 385/94 (OJ No L 50, 22. 2. 1994, p. 7) for Bulgaria and Romania, is presented,

shall be subject to the levies defined in the said Regulations, respectively.

(°) The levy applicable is limited under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 715/90.

(°) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1356/94

of 14 June 1994

re-establishing the preferential customs duty on imports of single-flower
(standard) carnations originating in Israel

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3551/88⁽²⁾, and in particular Article 5 (2) (b) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 4088/87 fixes conditions for the application of a preferential customs duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports of fresh cut flowers into the Community;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2604/93⁽³⁾ opens and provides for the administration of Community tariff quotas for cut flowers and flower buds, fresh, originating in Cyprus, Jordan, Morocco and Israel;

Whereas Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 4088/87 stipulates that the preferential customs duty shall be reintroduced for a given product of a given origin if the prices of the imported product (full rate customs duty not deducted) are, for at least 70 % of the quantities for which prices are available on representative Community import markets, not less than 85 % of the Community producer price for a period, calculated from the actual date of suspension of the actual preferential customs duty,

- of two successive market days, after suspension under Article 2 (2) (a) of that Regulation,
- of three successive market days, after suspension under Article 2 (2) (b) of that Regulation;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1168/94⁽⁴⁾ fixed Community producer prices for carnations and roses for application of the arrangements for importation from the countries in question;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 700/88⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2917/93⁽⁶⁾, laid

down detailed rules for the application of these arrangements;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93⁽⁸⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EC) No 547/94⁽¹⁰⁾;

Whereas the preferential customs duty fixed for single-flower (standard) carnations originating in Israel by Regulation (EEC) No 2604/93 was suspended by Commission Regulation (EC) No 1120/94⁽¹¹⁾;

Whereas on the basis of price recordings made as specified in Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88 it must be concluded that the requirement for reintroduction of the preferential customs duty laid down in the last indent of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 4088/87 is met for single-flower (standard) carnations originating in Israel; whereas the preferential customs duty should be reintroduced,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For imports of single-flower (standard) carnations (CN codes ex 0603 10 13 and ex 0603 10 53) originating in Israel the preferential customs duty set by Regulation (EEC) No 2604/93 is reintroduced.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 June 1994.

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ No L 311, 17. 11. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 239, 24. 9. 1993, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 130, 25. 5. 1994, p. 21.

⁽⁵⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1988, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 264, 23. 10. 1993, p. 33.

⁽⁷⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁹⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 69, 12. 3. 1994, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 122, 17. 5. 1994, p. 20.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1357/94

of 14 June 1994

derogating from Regulation (EEC) No 1442/93 laying down detailed rules for the import regime for bananas into the Community as regards the date by which operators should submit data necessary for the determination of their reference quantities for the 1995 year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 404/93 of 13 February 1993 on the common organization of the market in bananas ⁽¹⁾, as amended by Commission Regulation (EC) No 3518/93 ⁽²⁾, and in particular Article 20 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1442/93 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1299/94 ⁽⁴⁾, laid down, in particular in Article 4 (2), the date by which the operators in question should submit to the competent authorities the total amount of bananas marketed during the three-year period of reference for the purposes of determining reference quantities for each of them; whereas for administrative reasons it is advisable to extend this deadline;

Whereas so that operators can benefit from this extension, it is appropriate to allow for the implementation of this Regulation as from the date of its publication;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Bananas,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By way of derogation from Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 1442/93, the operators in question shall submit to the competent authorities by 15 July 1994 at the latest the total quantities of bananas marketed during each of the years 1991, 1992, and 1993, these being set out clearly in accordance with the provisions of the abovementioned Article 4 (2).

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 47, 25. 2. 1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 142, 12. 6. 1993, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 141, 4. 6. 1994, p. 38.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1358/94

of 14 June 1994

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 133/94 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1695/93 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1334/94 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EEC) No 1695/93 to the information known to the Commission that the

levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 13 June 1994, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 June 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1994, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 159, 1. 7. 1993, p. 40.

⁽⁶⁾ OJ No L 145, 10. 6. 1994, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 June 1994 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy ⁽³⁾
1701 11 10	32,52 ⁽¹⁾
1701 11 90	32,52 ⁽¹⁾
1701 12 10	32,52 ⁽¹⁾
1701 12 90	32,52 ⁽¹⁾
1701 91 00	38,48
1701 99 10	38,48
1701 99 90	38,48 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42), as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 (OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1359/94**of 14 June 1994****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 133/94 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Commission Regulation (EC) No 1236/94 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 1335/94 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 1236/94 to the information known to the Commission that the basic amount of

the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 13 June 1994, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EC) No 1236/94 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 June 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1994, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 137, 1. 6. 1994, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 145, 10. 6. 1994, p. 10.

ANNEX .

to the Commission Regulation of 14 June 1994 altering the basic amount of the import
levy on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CN code	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question ⁽¹⁾	Amount of levy per 100 kg of dry matter ⁽¹⁾
1702 20 10	0,3848	—
1702 20 90	0,3848	—
1702 30 10	—	47,67
1702 40 10	—	47,67
1702 60 10	—	47,67
1702 60 90	0,3848	—
1702 90 30	—	47,67
1702 90 60	0,3848	—
1702 90 71	0,3848	—
1702 90 90	0,3848	—
2106 90 30	—	47,67
2106 90 59	0,3848	—

⁽¹⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 26 May 1994

amending Decision 93/402/EEC concerning animal health conditions and veterinary certification for imports of fresh meat from South American countries with a view to taking account of certain meats from Uruguay

(94/334/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine, ovine and caprine animals and swine and fresh meat or meat products from third countries⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1601/92⁽²⁾, and in particular Articles 14, 15 and 16 thereof,

Whereas the health conditions and veterinary certification required to import fresh meat from Uruguay, among other countries, are laid down in Decision 93/402/EEC⁽³⁾, as last amended by Commission Decision 93/576/EEC⁽⁴⁾;

Whereas the import of offal for use in the manufacture of petfood is subject to stricter conditions;

Whereas outbreaks of foot-and-mouth disease have not been officially recorded in Uruguay since June 1990; whereas the import of offal from ovine animals for use in the manufacture of petfood may therefore be deemed acceptable;

Whereas Decision 93/402/EEC must be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 93/402/EEC is hereby amended as follows:

- (a) In Article 1 (c) the words 'of bovine animals' are deleted;
- (b) Annex II is replaced by Annex A to this Decision;
- (c) Annex B to this Decision is added at the end of Annex III Part 2.

Article 2

This Decision shall apply from the 60th day of its notification to the Member States.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 179, 22. 7. 1993, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 277, 10. 11. 1993, p. 34.

ANNEX A

ANNEX II

(Version No 01/94)

ANIMAL HEALTH GUARANTEES REQUESTED ON CERTIFICATION (*)

Country	Territory	Fresh meat				Deboned				Offal						
		Species				Species				of bovine animals						
		Bovine	Ovine/ Caprine	Porcine	Solipeds	Bovine	Ovine/ Caprine	Porcine	Solipeds	HC (*)	MP (*)				PF (*)	ovine
Argentina	AR	—	—	—	D	—	—	—	D	—	—	—	—	—	F	—
	AR-1	B	B	—	D	B	B	—	D	B	B	B	B	B	B	B
	AR-2	—	—	—	D	A	—	—	D	—	—	—	E	E	F	—
	AR-3	—	—	—	D	A	C	—	D	—	—	—	E	E	F	—
	AR-4	—	—	—	D	A	C	—	D	—	—	—	E	E	F	—
Brazil	BR	—	—	—	D	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—
	BR-1	—	—	—	D	A	—	—	D	—	—	—	—	—	F	—
Chile	CL	B	B	—	D	B	B	—	D	B	B	B	B	B	B	B
	CO	—	—	—	D	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—
Colombia	CO-1	—	—	—	D	A	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—
	CO-2	—	—	—	D	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—
	CO-3	—	—	—	D	A	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—
	PY	—	—	—	D	A	—	—	D	—	—	—	—	—	F	—
Uruguay	UY	—	—	—	D	A	C	—	D	—	E	—	E	E	F	G

(*) The letters (A, B, C, D, E, F, G) appearing on the table are referring to the models of animal health guarantees as described in Annex III Part 2 of Decision 93/402/EEC, to be applied for each product and origin in accordance with Article 2 of this Decision.

(*) HC : Human consumption

MP : Destined for heat-treated meat products industry

1 = hearts

2 = livers

3 = masseter muscles

4 = tongues

PF : Destined for the pet food industry.

as described in Article 1 (c) of Decision 93/402/EEC

ANNEX B

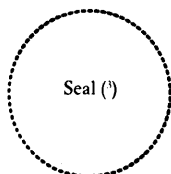
Model G

IV. Attestation of health

I the undersigned, official veterinarian, certify that :

1. the offal ⁽¹⁾ described above is obtained from :
 - ovine animals which have remained in the territory described in Annex I to Commission Decision 93/402/EEC with code ..., version No ... for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old,
 - ovine animals having spent this period in a region in which foot-and-mouth disease vaccination programmes of bovine animals are regularly carried out and officially controlled,
 - ovine animals which come from holdings which are not under official restriction for health reasons, where there has been no outbreak of foot-and-mouth disease in the previous 60 days, and around which, within a radius of 25 km there has been not case of foot-and-mouth disease for 30 days,
 - ovine animals which have passed the *ante-mortem* health inspection, referred to in Chapter VI of the Annex I to Council Directive 64/433/EEC as amended, at the slaughterhouse during the 24 hours before slaughter and have in particular been subject to examination of the mouth and feet and showed no evidence of foot-and-mouth disease ;
2. the offal is obtained from an establishment or establishments in which, after a case of foot-and-mouth disease has been diagnosed, further preparation of meat for export to the European Community has only been authorized after slaughter of all animals present, removal of all meat, and the total cleaning and disinfection of the establishment(s) under the control of an official veterinarian ;
3. the offal described above has matured at an ambient temperature of more than + 2 °C for at least three hours ;
4. date of animal slaughter ⁽²⁾ ;
5.

Done at on



.....
(Signature of official veterinarian)

.....
(Name in capital letters, title and qualifications of signatory)

⁽¹⁾ Only the following offal of ovine animals intended exclusively for the manufacture of heat-treated pet food is authorized for importation ; livers from which lymphatic glands adhering connective tissue and fat have been completely removed. Trimmed lungs from which the trachea and main bronchi and the mediastinal and bronchial lymphatic glands have been removed and other offal without bone or cartilage from which lymphatic glands, adhering connective tissue, fat and mucus have been completely removed. Such importation is only permitted subject to the system of channelling and to the checks and treatments laid down in Commission Decision 93/402/EEC.

⁽²⁾ Member States shall not authorize the importation of meat obtained from animals slaughtered prior to the date of authorization of that territory under Annex I or during a period when restrictive measures have been implemented by the Commission.

⁽³⁾ The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.

COMMISSION DECISION

of 26 May 1994

amending Decision 93/402/EEC on the health conditions and veterinary certification required for the importation of fresh meat from certain countries of South America in order to take into account aspects regarding São Paulo and Minas Gerais (Brazil)

(Text with EEA relevance)

(94/335/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine, fresh meat or meat products from third countries ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1601/92 ⁽²⁾, and in particular Articles 14, 15 and 16 thereof,

Whereas the health conditions and veterinary certification required for the importation of fresh meat from Colombia, Paraguay, Uruguay, Brazil, Chile and Argentina are laid down in Commission Decision 93/402/EEC ⁽³⁾, as last amended by Decision 94/334/CE ⁽⁴⁾;

Whereas, following a deterioration in health conditions in the States of São Paulo and Minas Gerais, the Brazilian authorities have taken steps to check the said deterioration; whereas by Commission Decision 93/576/EEC ⁽⁵⁾ the Brazilian authorities have been given until 1 June 1994 so that the results of these measures can be assessed;

Whereas, the last check by Community inspectors carried out in Brazil revealed an improvement in the disease situation in the States of São Paulo and Minas Gerais following the actions of the veterinary services;

Whereas in spite of this improvement a problem still exists in part of Minas Gerais and, in consequence, regionalization should be imposed with regard to this specific area;

Whereas Decision 93/402/EEC must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For 15 days following the date this Decision was notified to the Member States they shall authorize the importation of fresh meat from Brazil which was produced and certified, in accordance with the provisions in force, before that date.

Article 2

Annex 1 to Decision 93/402/EEC is replaced by the Annex hereto.

Article 3

The provisions of Decision 93/576/EEC are repealed.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 May 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 179, 22. 7. 1993, p. 11.

⁽⁴⁾ See page 12 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ No L 277, 10. 11. 1993, p. 34.

ANNEX

ANNEX I

DESCRIPTION OF TERRITORIES OF SOUTH AMERICA ESTABLISHED FOR ANIMAL HEALTH CERTIFICATION PURPOSES

Country	Territory		Description of territory
	Code	Version	
Argentina	AR	01/93	Whole country
	AR-1	01/93	South of 42nd parallel
	AR-2	01/93	Territory north of 42nd parallel excluding Chaco and Formosa
	AR-3	01/93	Provinces of Entre Ríos, Corrientes and Misiones
	AR-4	01/93	Provinces of Catamarca, San Juan, La Rioja, Mendoza Neuquen and Río Negro and the department of Patagones in the province of Buenos Aires
Brazil	BR	01/93	Whole country
	BR-1	01/94	States of: Rio Grande do Sul, Paraná, Minas Gerais (except regional delegations of delegations of Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas and Bambuí), São Paulo, Espírito Santo, Mato Grosso do Sul (except for the municipalities of Sonora, Aquidouana, Bonoquena, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde de Mato Grosso).
Chile	CL	01/93	Whole country
Colombia	CO	01/93	Whole country
	CO-1	01/93	Zone included within the following borderlines : from the point where the Murri river flows into the Atrato river, downstream along the atrato river to where it flows into the Atlantic Ocean, from this point to the Panamanian border following the Atlantic coastline to Cabo Tiburón ; from this point to the Pacific Ocean following the Colombian-Panamanian border : from this point to the mouth of the Valle River along the Pacific coast and from this point along a straight line to the point where the Murri river flows into the Atrato river
	CO-2	01/93	The municipalities of Arboletas, Necocli, San Pedro de Uraba, Turbo, Apartado, Chigorodo, Mutata, Dabeiba, Uramita, Murindo, Riosucio (right bank of the Atrato river) and Frontino
	CO-3	01/93	Zone included within the following borderline : from the mouth of the Sinu river on the Atlantic Ocean, upstream along the Sinu river to its headwaters of Alto Paramillo, from this point to Puerto Rey on the Atlantic Ocean, following the borderline between the department of Antioquia and Córdoba, and from this point to the mouth of the Sinu river along the Atlantic coast
Paraguay	PY	01/93	Whole country
Uruguay	UY	01/93	Whole country'